FRONT

Wireless Z-Chuk™ (ENGLISH)

Thank you for purchasing the Mad Catz Wireless Z-Chuk for use with the Nintendo Wii video game system. Be sure to register your product online at www.madcatz.com and check out our full line of other quality video game accessories.

IMPORTANT! Before using the Nintendo Wii with this product, read the Nintendo Wii instruction manual for safety, health, and other information regarding the use of the Nintendo Wii.

General Setup:

1. Ensure the Wii console/Remote are both powered ON.
2. Slide the Wireless Z-Chuk's (hereafter WZ) power switch to the "ON" position. Its Blue LED will flash slowly.
3. Within forty-five (45) seconds, press and release the WZ's "SYNC" button. Its Blue LED will flash rapidly.
4. Within thirty (30) seconds, insert the WZ's Receiver into the Wii Remote's External Expansion Connector as described below:

A) Connecting to a Wii Remote WITHOUT Wii MotionPlus Accessory:
i) Ensure accessory connector plug on the WZ's Receiver is in the UP position.
ii) Insert WZ's Receiver into the Wii Remote's External Expansion Connector.

B) Connecting to a Wii Remote WITH Wii MotionPlus Accessory:=
i) Ensure accessory connector plug on the WZ's Receiver is in the DOWN position.
ii) Insert WZ's Receiver into the Wii MotionPlus's External Expansion Connector.

5. Once a wireless connection between the WZ and Wii Remote has been successfully established, the LEDs on both the WZ and Receiver will be solid Blue. The WZ is ready for use.

Charging WZ's Built-in Battery:

1. Plug the USB Charge Cable into an available port on your Wii/PC.
2. Connect the USB Charge Cable to the bottom of the WZ.
3. While charging, the WZ's LED will be Red.
4. When charging is complete, its LED will go out.

NOTE: When charging using the Wii console, the Wii must be either ON or in WiiConnect24* Standby mode (Green or Orange LED on the Wii's power button) in order for the WZ to receive power. You will see a lit LED on the WZ to indicate it is receiving power.

* WiiConnect24 must be set to ON within the Wii's System Settings for Standby mode to become active.

Sleep Mode:
After five (5) minutes of inactivity, the WZ will enter Sleep Mode. Its LED will go out and the Receiver's LED will flash. Use one (1) of the following methods to awaken the WZ:
• Press and release the WZ's "Z" or "C" button.
• Slide the WZ's power switch to the "OFF" then back to the "ON" position.

Low Battery Indicator:
When the WZ's built-in battery is in need of a charge, the WZ's LED will flash Blue.

Receiver Removal:
Simultaneously press and hold the release buttons found on both sides of the WZ's Receiver and pull away from the accessory the Receiver is connected to.

5-year LIMITED WARRANTY
Mad Catz warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, Free-fix year limited warranty is only valid for the original purchaser. It is defect free at the time of purchase. Mad Catz, at its option, will repair or replace this product at no charge. The Mad Catz fee (15 year limited warranty is available to North American and European customers. Your sole and exclusive remedy is repair or replacement of your Mad Catz product. In no event shall Mad Catz liability exceed the original purchase price of the product. This warranty does not apply to: (a) normal wear and tear or abusive use; (b) industrial, professional or commercial use; (c) if the product has been tampered with or modified.

To receive warranty service you must:
- North America: call Mad Catz Technical Support at +1.800.659.2287 or 1.619.683.2815
- Europe: call Mad Catz Technical Support at +44(0)1845-451900
- Provide the product's original purchase receipt to Mad Catz Technical Support
- Ship the product to Mad Catz at your expense for service
- Enclose a copy of the original sales receipt showing a purchase date
- Enclose a full return address with daytime and evening phone numbers

TECHNICAL SUPPORT
Online Support and User Guides: www.madcatz.com
E-mail: techsupportfr@madcatz.com
North American telephone: Available 8 A.M. to 4 PM. Pacific Standard Time, Monday through Friday (excluding holidays) at 1.800.659.2287 (US only) or 1.619.683.2815 (outside US).

E-mail: techsupportfr@madcatz.com
European telephone: Available 9 A.M. to 5 PM. Greenwich Mean Time, Monday through Friday (excluding bank holidays) at +44(0)1845-451900

⚠ CAUTIONS ⚠
- Use this unit only as intended.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within 30 of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.
- To avoid electrical shock, do not disassemble. Refer servicing to qualified personnel only.
- Never insert objects of any kind, other than authorized items, into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.
- Do not use this product while driving a car, bicycle, motorcycle or any other vehicle where discomfort or pain in your hands and/or arms while operating the unit. If the condition persists, consult a doctor.
- Do not attempt to operate the unit in any way except with your hands. Do not bring the unit in contact with your head, face, or near the bones of any other part of your body.
- Avoid prolonged use of this unit. Take breaks every 30 minutes.
- Do not place the unit in your mouth. Do not place small parts within your reach or tripped over. Make sure that cords are not placed in a position or areas where they may become pinched or damaged.
- Do not wrap cords around any part of anyone's body.
- Do not allow children to play with cords.
- Do not dispose of this product in fire. Refer to local country, state and city guidelines for appropriate methods of battery disposal.

SEIZURES
Some individuals may have seizures or black outs triggered by the flashing lights on television or in video games, even if they have never before had a seizure. Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game. Parents should be aware when their children play video games and observe them regularly. Stop playing and consult a doctor if you or your child have any of the following symptoms:
Convulsions
Loss of awareness
Involuntary movements
Eye or muscle twitching
Disorientation
Disorientation

When playing video games:
1. Sit or stand as far from the screen as possible.
2. Play video games only on a small television screen.
3. Do not play if you are tired or need rest.
4. Play in a well-lighted room.
5. Take a 15 minute break every hour.

REPETITIVE MOTION INJURIES
Playing video games (and the repetitive motion involved) can make your muscles, joints or skin hurt.

57461-MUG-R1

Back

Playing video games in moderation can help avoid such damage. Also:
Take a 10 to 15 minute break every hour, even if you don't think you need it.
If your hands, wrists or arms begin to hurt or feel sore or tired, stop playing and rest them for several hours before playing again.
If pain and soreness continues, stop playing and consult a doctor.

FCC Part 15 section 15.105
FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Part 15 section 15.105
Warning: Any changes or modifications made on the system not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration of Conformity
Model Number: 57461
Trade Name: Wireless Z-Chuk

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

©2009 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108, U.S.A. Mad Catz, Z-Chuk and the Mad Catz logo are trademarks or registered trademarks of Mad Catz, Inc., its subsidiaries and affiliates. The shape and design of this product are a trade dress of Mad Catz. International and domestic patents pending. Wii MotionPlus and Wii Remote are trademarks or registered trademarks of Nintendo. This product is not sponsored, endorsed or approved by Nintendo. Made in China. Printed in Hong Kong. All rights reserved. Product features, appearance and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future reference.

Questions? Visit our web site at www.madcatz.com or call 1.800.659.2287 (USA only) or 1.619.683.2815 or +44(0)1845-451900 in Europe.

Product No. 57461 09/09

Z-Chuk™ Sans-Fil (FRANÇAIS)

Nous vous remercions d'avoir acheté le Z-Chuk Sans Fil de Mad Catz afin de l'utiliser avec le système de jeu vidéo Nintendo Wii. Veuillez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse www.madcatz.com et consulter notre gamme complète d'accessoires de qualité pour jeux vidéo.

IMPORTANT ! Avant d'utiliser le système Nintendo Wii avec ce produit, lisez dans le manuel d'instructions du système Nintendo Wii toutes les informations relatives à la sécurité, à la santé et tout autre renseignement concernant l'utilisation du système Nintendo Wii.

Installation générale:

1. Assurez-vous que la console Wii et la télécommande Wii Remote sont allumées.
2. Glissez l'interrupteur du Z-Chuck sans fil (ci-après WZ) en position « ON ». Son témoin bleu clignotera lentement.
3. Appuyez sur le bouton « SYNC » au cours des quarante-cinq (45) secondes suivantes. Son témoin bleu clignotera rapidement.
4. Sous trente (30) secondes, insérez le récepteur WZ dans le port d'expansion externe de la télécommande Wii Remote comme décrit ci-dessous :

A) Branchement à une télécommande Wii Remote SANS accessoire Wii MotionPlus :
i) Veillez à ce que la prise du connecteur de l'accessoire sur le récepteur WZ soit en position tournée vers le HAUT.
ii) Insérez le récepteur WZ dans le port d'expansion externe de la télécommande Wii Remote.

B) Branchement à une télécommande Wii Remote AVEC accessoire Wii MotionPlus :
i) Veillez à ce que la prise du connecteur sur le récepteur WZ soit en position tournée vers le BAS.
ii) Insérez le récepteur WZ dans le port d'expansion externe de Wii MotionPlus.

5. Une fois la connexion sans fil établie entre le WZ et la télécommande Wii Remote, les témoins du WZ et du récepteur s'allumeront en bleu de façon continue. Le WZ est prêt à être utilisé.

Chargement de la pile intégrée du WZ :

1. Branchez le câble de charge USB sur un port disponible de votre Wii ou de votre ordinateur.
2. Connectez le câble de charge USB à la base du WZ.
3. Pendant le chargement, le voyant du WZ sera rouge.
4. Quand le chargement est terminé, son voyant s'éteindra.

REMARQUE : Lors du chargement à l'aide de la console Wii, la Wii doit être réglée sur ON ou en mode veille WiiConnect24* (voyant vert ou orange sur le bouton d'alimentation de la Wii) pour que le WZ puisse recevoir du courant. Vous verrez un voyant allumé sur le WZ pour indiquer qu'il reçoit du courant.

* WiiConnect24 doit être réglé sur ON dans les paramètres du système Wii pour que le mode veille devienne actif.

Mode veille :
Après une inactivité de cinq (5) minutes, le WZ passera au mode veille. Son témoin s'éteindra et celui du récepteur clignotera. Utilisez une (1) des méthodes suivantes pour sortir le WZ du mode veille :
• Appuyez sur le bouton « Z » ou « C » du WZ et relâchez-le.
• Glissez l'interrupteur du WZ de la position « OFF » à la position « ON ».

Indicateur d'état des piles :
Lorsque la pile intégrée du WZ doit être rechargée, le témoin bleu du WZ clignotera.

Retrait du récepteur :
Appuyez simultanément sur les touches de libération situées des deux côtés du récepteur WZ et maintenez-les enfoncées, puis séparez-le de l'accessoire auquel il est connecté.

GARANTIE LIMITÉE de 5 ans
Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie limitée de cinq (5) ans non transférable s'applique à vous uniquement en tant qu'acheteur et propriétaire initial. Elle vous garantit que le produit ne présente pas de défauts au moment de vous en emparer. Mad Catz, à son seul gré, se réserve le droit de réparer ou de remplacer le produit gratuitement. Mad Catz, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit gratuitement.

La garantie limitée par Mad Catz à cinq (5) ans est à la disposition des clients Nord-américains et européens. Votre seule et unique solution consiste en la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

Pour activer la garantie, vous devez :
- Pour l'Amérique du Nord: Appeler le service d'assistance technique de Mad Catz au +1.800.659.2287 ou au +1.619.683.2815
- Pour l'Europe: Appeler le service d'assistance technique de Mad Catz au +44(0)1845-451900
- Obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service d'assistance technique de Mad Catz
- Expédier le produit à Mad Catz à vos frais
- Joindre une copie du ticket de caisse original montrant la date d'achat - Indiquer une adresse complète de retour avec numéros de téléphone où vous joindre dans la journée et en soirée

ASSISTANCE TECHNIQUE
Aide en ligne et guides d'utilisateur en ligne : www.madcatz.com
Courriel : techsupportfr@madcatz.com
Téléphone pour l'Amérique du Nord: disponible de 8 h à 16 h heure normale du Pacifique, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +1.800.659.2287 (Etats-Unis uniquement) ou au +1.619.683.2815 (depuis l'étranger).

Courrier électronique : techsupportsurope@madcatz.com
Téléphone pour l'Europe: disponible de 9 h à 17 h, GMT, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +44(0)1845-451900

⚠ ATTENTION ⚠
- Utilisez cette unité que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins de 3 mètres de l'eau (par exemple une piscine, une baignoire ou un évier).
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas cette unité. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- N'insérez aucun objet quel qu'en soit le type, hormis des éléments autorisés, dans le produit car ils risquent de toucher des points de voltage dangereux ou de court-circuit risquant de un incendie ou un choc électrique.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser cette unité si vous vous sentez fatigué ou mal à l'aise, ou si vous ressentez des douleurs dans les mains et/ou les bras lors de son emploi. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Ne vous servez que de vos mains pour faire fonctionner l'unité. Ne mettez pas l'unité en contact avec votre tête, votre visage ou près des os de votre corps. Ne l'approchez pas de votre bouche.
- Evitez l'emploi prolongé de cette unité. Prenez un peu de repos toutes les 30 minutes.
- Placez les câbles de façon à éviter qu'on ne marche ou ne trébuche dessus. Assurez-vous que les câbles sont placés dans des positions ou des endroits où ils ne seront ni pincés ni endommagés.
- N'enroulez pas de câble autour d'une partie du corps de quelqu'un.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles.
- Ne jetez pas ce produit au feu. Référez-vous aux directives locales en vigueur sur les méthodes appropriées pour se débarrasser des batteries.

CRISES D'EPILEPSIE
Certaines personnes peuvent souffrir de crises d'épilepsie ou de voiles noirs déclenchés par le clignotement des lumières à la télévision ou dans les jeux vidéos, même s'ils n'ont jamais eu de crise d'épilepsie auparavant. Il est recommandé à toute personne ayant eu une crise d'épilepsie, une perte de conscience ou ayant souffert de tout autre symptôme lié à l'épilepsie de consulter un médecin avant de jouer à un jeu vidéo. Les parents doivent savoir quand leurs enfants jouent à un jeu vidéo et les observer régulièrement. Si vous ou votre enfant présente l'un des symptômes suivants, arrêtez le jeu et consultez un médecin:
Convulsions
Perte de Conscience
Ouvement Involontaires
Secousses Oculaires ou Musculaires
Vision Altérée
Désorientation

Lorsque vous jouez à un jeu vidéo :
1. Assieyez-vous ou tenez-vous aussi loin que possible de l'écran.
2. Jouez sur le plus petit écran que vous pouvez trouver.
3. Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou avez besoin de repos.
4. Jouez dans une pièce bien éclairée.
5. Faites une pause de 15 minutes toutes les heures.

BLESSURES DUES AUX MOUVEMENTS REPÉTÉS
Le fait de jouer à des jeux vidéos (et les mouvements répétés qu'il renouvelet) peut rendre votre peau, vos articulations ou votre muscles douloureux. Jouer aux jeux vidéos avec modération peut vous aider à éviter de tels blessures. Ce dernier:
Faites une pause de 10 à 15 minutes toutes les heures, même si vous ne pensez pas en avoir besoin.
Si vous commencez à ressentir de la douleur ou de la fatigue dans vos mains, vos poignets ou vos bras, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
Si la douleur persiste, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

©2009 Mad Catz Europe, Ltd. 31 Shenley Pavilions, Chalkwell Drive. Milton Keynes, MK5 6LB, United Kingdom. Mad Catz, Z-Chuk et le logo Mad Catz sont des marques commerciales ou marques commerciales déposées de Mad Catz, Inc., ses filiales et ses sociétés affiliées. La forme et le design de ce produit sont caractéristiques de la marque Mad Catz. Demandes de brevets U.S.A. et étrangères actuellement en cours. Wii MotionPlus et Wii Remote sont des marques déposées ou de marque de commerce détenu par Nintendo. Ce produit n'est ni garanti, ni approuvé par Nintendo. Fabriqué en Chine. Imprimé à Hong Kong. Tous droits réservés. Caractéristiques, l'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver cette notice pour référence ultérieure.

Questions ? Visitez notre site Web www.madcatz.com ou appelez le +1.800.659.2287 (Etats-Unis uniquement) ou +1.619.683.2815 ou +44(0)1845-451900 (Europe).

Produit N° 57461 09/09

Z-Chuk™ Inalámbrico (ESPAÑOL)

Gracias por adquirir el Z-Chuk Inalámbrico de Mad Catz para su uso con el sistema de videojuego Nintendo Wii. No se olvide de registrar en línea su producto en www.madcatz.com y examine nuestra completa gama de accesorios de calidad para videojuegos.

¡IMPORTANTE! Antes de usar la consola Nintendo Wii con este producto, lea el manual de instrucciones de Nintendo Wii para obtener información sobre seguridad, salud y otros temas relacionados con el uso de la consola Nintendo Wii.

Configuración general:

1. Asegúrate de que la consola Wii y el Wii Remote están encendidos.
2. Desliza el interruptor de encendido del Z-Chuk inalámbrico (en adelante WZ, por sus siglas en inglés) hasta la posición "ON" (Encendido). Su indicador LED Azul parpadeará lentamente.
3. Dentro de los primeros 45 segundos, presiona y suelta el botón "SYNC" del WZ. Su indicador LED azul parpadeará rápidamente.
4. Dentro de los primeros 30 segundos, introduce el receptor del WZ dentro del conector para extensión externa del Wii Remote como se describe a continuación:

A) Conexión a un Wii Remote SIN el accesorio Wii MotionPlus:
i) Asegúrate de que el conector del accesorio que está conectado al receptor del WZ está en la posición UP (Arriba).
ii) Introduce el receptor del WZ dentro del conector para extensión externa del Wii Remote.

B) Conexión a un Wii Remote CON el accesorio Wii MotionPlus:
i) Asegúrate de que el conector accesorio que está conectado al receptor del WZ está en la posición DOWN (Abajo).
ii) Introduce el receptor del WZ dentro del conector para extensión externa del Wii MotionPlus.

5. Una vez que se haya establecido una conexión inalámbrica entre el WZ y el Wii Remote, los indicadores LED tanto del WZ como del receptor se encenderán en color Azul. El WZ estará listo para su uso.

Carga de la batería incorporada del WZ:

1. Conecta el cable cargador con conexión USB a un puerto USB disponible de tu Wii/PC.
2. Conecta el cable cargador con conexión USB a la parte inferior del WZ.
3. Durante la carga, el indicador LED del WZ estará color Rojo.
4. Cuando la carga finalice, el indicador LED se apagará.

NOTA: Para cargar usando la consola Wii, esta debe encontrarse ya sea en el modo Encendido (ON) o en el modo Suspender con WiiConnect24* (el indicador LED del botón de encendido de la Wii estará Verde o Naranja) para que el WZ reciba energía. Verás un indicador LED encendido en el WZ, que indica que está recibiendo energía.

* WiiConnect24 debe encenderse (ON) desde las opciones del sistema de la Wii para que se active el modo Suspender.

FRONT

Modo inactivo:
Luego de cinco (5) minutos de inactividad, el WZ entrará en Modo inactivo. Su indicador LED se apagará y el LED del receptor parpadeará. Usa uno de los siguientes métodos para sacar al WZ del Modo inactivo:
• Presiona y suelta el botón "Z" o "C" del WZ.
• Desliza el interruptor de encendido del WZ a la posición "OFF" (Apagado) y luego a la posición "ON" (Encendido).

Indicador de batería baja:
Cuando la batería incorporada del WZ necesite ser recargada, el indicador LED del WZ parpadeará en color Azul.

Extracción del receptor:
Oprime y mantiene presionados ambos botones de extracción, que se encuentran a los lados del receptor del WZ, y tira del accesorio al que éste está conectado.

GARANTÍA LIMITADA DE cinco años
Mad Catz garantiza que el producto no presenta defectos de materiales y mano de obra durante la vigencia de la garantía. Se extiende esta garantía limitada de cinco (5) años exclusivamente a usted, el comprador original, y no podrá traspasarse a otra persona. Si se presenta algún defecto cubierto por esta garantía Y usted ha inscrito el producto con Mad Catz Y presenta comprobante de compra, Mad Catz, a su criterio, reparará o repondrá el producto sin cargo alguno.

La garantía limitada de cinco (5) años de Mad Catz sólo se aplica a los compradores de Norteamérica y Europea. El único remedio que se ofrece es la reparación o reposición del producto de Mad Catz. La responsabilidad de Mad Catz en ningún caso excederá el precio de compra original del producto. Esta garantía no corresponderá a (a) desgaste normal o mal uso del producto; (b) productos empleados para líneas industriales, profesionales o comerciales; (c) productos alterados o modificados.

Para solicitar servicio al amparo de la garantía:
- Norteamérica: Llame al Departamento de Apoyo Técnico (Technical Support) de Mad Catz al 1.800.659.2287 o al 1.619.683.2815
- Europa: Llame al Departamento de Apoyo Técnico (Technical Support) de Mad Catz al +44(0)1845-451900
- Obtenga del Departamento de Apoyo Técnico un Número de Autorización para Devolución (Return Authorization Number)
- Envíe el producto a Mad Catz pagado
- Adjunte copia del comprobante de compra original en el que figura la fecha de compra
- Adjunte la dirección completa a la cual debemos enviar el producto, así como los números telefónicos donde podremos comunicarnos con usted durante el día y primeras horas de la noche.

APOYO TÉCNICO
Apoyo en línea y guías para el usuario: www.madcatz.com
Correo electrónico: techsupportsp@madcatz.com
Teléfono Norteamérica: Disponible de 8 hasta las 16 horas, hora del Pacífico, de lunes a viernes (con excepción de los días festivos) al 1.800.659.2287 (sólo dentro de EE.UU.) o 1.619.683.2815 (desde otro país).

Correo electrónico: techsupportsurope@madcatz.com
Teléfono Europa: Desde las 9 hasta las 17 horas, hora del GMT, de lunes a viernes (con excepción de los días festivos). +44(0)1845-451900

⚠ PRECAUCIONES ⚠
- Use esta unidad únicamente del modo previsto.
- Para evitar riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 9 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el equipo. Deje cualquier reparación únicamente a técnicos cualificados.
- No introduzca en el interior del producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
- Deja inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persistieran los síntomas citados, consulte a un médico.
- No intente utilizar la unidad más que con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o la cara o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.
- Tenga todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que se tropiece con ellos. Asegúrese de que los cables se colocan de modo que no se pueden pellizcar o dañar.
- No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.
- No permita que los niños jueguen con cables.
- No deseche este producto quemándolo. Consulte las directrices municipales, regionales y nacionales para averiguar los métodos adecuados para desechar las baterías.

EPILEPSIA
Algunas personas pueden tener ataques epilépticos o desmayos provocados por los destellos de la televisión, ayuno nunca antes tenido ninguno. Cualquier persona que haya sufrido epilepsia, pérdida de conocimiento o otro síntoma similar, deberá consultar a un médico antes de jugar con videojuegos. Los padres deberían estar atentos a los niños jugando con videojuegos y vigilarlos regularmente. Deje de jugar y consulte a un doctor si usted o su hijo tienen alguno de los siguientes síntomas:
Convulsiones
Pérdida de Conciencia
Movimientos Involuntarios
Tics Oculares y Musculares
Visión Alterada
Desorientación

Cuando juega con videojuegos:
1. Sitúese tan lejos de la pantalla como sea posible.
2. Juegue en la pantalla más pequeña disponible.
3. No juegue si está cansado o necesita descansar.
4. Juegue en una habitación bien iluminada.
5. Tome un descanso de 15 minutos cada hora.

LESIONES POR MOVIMIENTOS REPETITIVOS
Jugar con videojuegos (y los movimientos repetitivos que ello implica) puede dañar sus músculos, ligamentos o piel. Jugar con videojuegos de forma moderada ayuda a evitar tales lesiones. También:
Tómese un descanso de 10 a 15 minutos cada hora, aunque no crea que lo necesita.
Si sus manos, muñecas o brazos empiezan a dolerle, o se molestan o se sienta cansado, deje de jugar y descanse durante algunas horas antes de volver a jugar.
Si el dolor y las molestias persisten, deje de jugar y consulte a un doctor.

©2009 Mad Catz Europe, Ltd. 31 Shenley Pavilions, Chalkwell Drive. Milton Keynes, MK5 6LB, United Kingdom. Mad Catz, Z-Chuk y el logotipo de Mad Catz son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Mad Catz, Inc., sus subsidiarias y afiliados. La forma y el diseño de este producto es la imagen de marca de Mad Catz. Internacionales y domésticas patentes pendientes. Wii MotionPlus y Wii Remote son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nintendo. Este producto no está patrocinado, respaldado o aprobado por Nintendo. Fabricado en China. Impreso en Hong Kong. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y especificaciones del producto pueden ser objeto de modificación sin previo aviso. Por favor guarde esta información para su consulta en el futuro.

¿Alguna pregunta? Visite nuestro sitio web www.madcatz.com o llame al 1.800.659.2287 (sólo en EE.UU.) o 1.619.683.2815 o +44(0)1845-451900 (Europa).

Producto No 57461 09/09

Drahtlose Z-Chuk™ (DEUTSCH)

TECHNISCHER SUPPORT
Per E-mail: dahelfen@madcatz.com
Telefonisch: 089-54612710
Mo - Fr von 16:00 - 19:00 Uhr

Allgemeines Setup:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Wii-Konsole und Wii Remote eingeschaltet sind.
2. Schieben Sie den Netzschalter der drahtlosen Z-Chuk (hiernach als WZ bezeichnet) in die „ON"-Position. Die blaue LED beginnt dann langsam zu blinken.
3. Drücken Sie innerhalb von fünfundvierzig (45) Sekunden auf den „SYNC"-Knopf der WZ und lassen Sie ihn wieder los. Die blaue LED beginnt dann schnell zu blinken.
4. Stecken Sie innerhalb von dreißig (30) Sekunden den WZ-Empfänger in den externen Erweiterungsanschluss der Wii Remote wie unten beschrieben:

A) Anschluss an eine Wii Remote OHNE Wii MotionPlus-Zubehör:
i) Vergewissern Sie sich, dass sich der Anschlussstecker des Zubehörs am WZ-Empfänger in der „UP"-Position befindet.
ii) Stecken Sie den WZ-Empfänger in den externen Erweiterungsanschluss der Wii Remote ein.

B) Anschluss an eine Wii Remote OHNE Wii MotionPlus-Zubehör:
i) Vergewissern Sie sich, dass sich der Anschlussstecker des Zubehörs am WZ-Empfänger in der „DOWN"-Position befindet.
ii) Stecken Sie den WZ-Empfänger in den externen Erweiterungsanschluss schlüsse der Wii MotionPlus ein.

5. Sobald die drahtlose Verbindung zwischen der WZ und Wii Remote erfolgreich aufgebaut wurde, leuchten die LEDs sowohl an der WZ als auch am Empfänger blau. Die WZ ist betriebsbereit.

Aufladen des eingebauten WZ- Akkus:

1. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit einem verfügbaren Anschluss an Ihrer Wii/Ihrem PC.
2. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit der Unterseite der WZ.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED der WZ rot.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die LED.

HINWEIS: Beim Aufladen mit der Wii-Konsole muss diese entweder eingeschaltet sein (ON) oder sich im WiiConnect*-Standbymodus befinden (grüne oder orangefarbene LED an der Power-Schalter der Wii-Konsole leuchtet), damit die WZ mit Strom versorgt wird. Die leuchtende LED an der WZ zeigt an, dass diese mit Strom versorgt wird.

* WiiConnect24 muss in den Wii-Systemeinstellungen auf Ein (ON) gesetzt sein, damit der Standbymodus aktiviert wird.

Ruhemodus:
Nach fünf (5) Minuten Inaktivität, wechselt die WZ in den Ruhemodus. Die LED geht aus und die LED des Empfängers beginnt zu blinken. Verwenden Sie eine (1) der folgenden Methoden, um die WZ wieder zu aktivieren:
• Drücken Sie die „Z"- bzw. „C"-Taste der WZ und lassen Sie sie wieder los.
• Schieben Sie den Netzschalter der WZ in die „OFF"-Position und anschließend wieder in die „ON"-Position.

Akku-Anzeige:
Gibt der eingebaute Akku der WZ aufgeladen werden muss, blinkt die LED der WZ blau.

Entfernung des Empfängers:
Halten Sie gleichzeitig die Freigabe-Tasten auf beiden Seiten des WZ Empfängers gedrückt und ziehen Sie diesen vom Zubehör ab, mit dem der Empfänger verbunden ist.

⚠ WARNHINWEIS ⚠
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Um den Ausstrom eines Feuers oder eine andere Gefahrensituation zu verhindern, setzen Sie die Einheit weder Regen oder Feuchtigkeit aus. Halten Sie einen ausreichenden großen Abstand zu Wasser (z.B. Pools, z.B. in Schwimmbecken, in Badewannen oder Waschbecken).
- Um elektrischen Schlägen zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.
- Führen Sie keinerlei Gegenstände, ausgenommen Elemente, keine Gegenstände jeglicher Art in das Gerät ein, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder einen Kurzschluss auslösen können, was zum Ausbruch von Feuer oder elektrischen Schock führen kann.
- Wenn Sie sich beim Fahren eines Autos, Motorrad oder Fahrrad oder Ihrem Arm haben, beenden Sie unverzüglich die Verwendung der Einheit. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich Ihr Zustand verschlechtert.
- Bedienen Sie das Gerät ausschließlich mit den Händen. Bringen Sie die Einheit nicht in Kontakt mit Ihrem Kopf oder Ihrem Gesicht oder in die Nähe von anderen Körperteilen.
- Vermeiden Sie eine zu lange Verwendung der Einheit. Legen Sie alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Sichern Sie alle Kabel, damit Personen nicht auf sie treten oder über sie stolpern können. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
- Lassen Wickeln Sie Kabel nicht um Körperteile von Personen.
- Halten Sie Kinder von den Kabeln fern.
- Batterien nicht entsorgen. Informieren Sie sich bei den zuständigen Stellen über die umweltgerechte Entsorgung von Batterien.

WARNUNG, ANFÄLLE
Bei einigen Personen können durch das blinkende Licht in TV- oder Videospielen epileptische Anfälle oder Bewusstseinsverlust ausgelöst werden, selbst wenn Sie nie zuvor einen Anfall erlitten haben. Personen, die bereits epileptische Anfälle, epileptische Bewußtseinstörungen oder andere Symptome, die auf Epilepsie hinweisen, erlitten haben, sollten, bevor sie Spielen mit einem Videospiels unbedingt einen Arzt aufsuchen.
Eltern sollten sicherstellen, dass ihre Kinder Videospiele spielen und sollten regelmäßig nach ihnen sehen. Brechen Sie Spiel ab, wenn Sie oder Ihr Kind folgende Symptome aufweisen: Krämpfe, Bewusstseinsverlust, Unfreiwillige Bewegungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Wahrnehmungsstörungen, Desorientierthei

Beim Spielen von Videospielen:
1. Sitzen Sie so weit wie möglich vom Bildschirm so weit wie möglich entfernt.
2. Spielen Sie Videospiele auf dem kleinstmöglichen Bildschirm.
3. Spielen Sie nicht, wenn Sie müde oder ruhebedürftig sind.
4. Spielen Sie in einem gut beleuchteten Raum.
5. Machen Sie alle Stunde eine 15-minütige Pause.

VERLETZUNGEN DURCH WIEDERHOLTE BEWEGUNGEN
Das Spielen von Videospielen (und die hiermit verbundenen wiederholten Bewegungen), können zu Schmerzen in Ihren Muskeln, Gelenken und der Haut führen. Ein Spielen in Maßen kann solche Schädigungen verhindern. Zusätzlich: Machen Sie jede Stunde eine 10 - 15-minütige Pause, selbst wenn Sie denken, dass Sie diese nicht benötigen. Wenn Ihre Hände, Armgelenke oder Arme zu schmerzen beginnen oder müde werden, sollten Sie mit Videospielen für mehrere Stunden, bevor Sie wieder Ihre Videospiele
Sollte der Schmerz und die Ermüdungserscheinungen anduern, brechen Sie das Spiel ab und konsultieren Sie einen Arzt.

Produkt Nr. 57461 09/09

Z-Chuk™ Radio (ITALIANO)

Installazione:
1. Assicurarsi che la console Wii e il Wii Remote siano entrambi accesi (ON).
2. Spostare l'interruttore di accensione dello Z- Chuck wireless (di seguito WZ) nella posizione "ON". La spia LED blu lampeggerà lentamente.
3. Entro quarantacinque (45) secondi, premere e rilasciare il pulsante "SYNC" del WZ. La spia LED blu lampeggerà rapidamente.
4. Entro trenta (30) secondi, inserire il ricevitore del WZ nel connettore della prolunga esterna del Wii Remote come descritto di seguito:

A) Connessione a Wii Remote SENZA gli accessori Wii MotionPlus:
i) Assicurarsi che la spina del connettore degli accessori sul ricevitore del WZ sia in posizione SU.
ii) Inserire il ricevitore del WZ nel connettore della prolunga esterna del Wii Remote.

B) Connessione a Wii Remote CON gli accessori Wii MotionPlus:
i) Assicurarsi che la spina del connettore degli accessori sul ricevitore del WZ sia in posizione GIÙ.
ii) Inserire il ricevitore del WZ nel connettore della prolunga esterna del Wii MotionPlus.

5. Una volta stabilito il collegamento wireless tra il WZ e il Wii Remote, sia la spia del WZ che la spia del ricevitore diventeranno fisse con una luce blu. Il WZ è pronto per essere usato.

Carica della batteria integrata del WZ:
1. Collegare il cavo di ricarica USB a una porta USB disponibile nel Wii o nel computer.
2. Collegare il cavo di ricarica USB al fondo del WZ.
3. Durante la ricarica